

# Fiche technique en ligne

## Codeur WDG 67Q - Produit obsolète

[www.wachendorff-automation.fr/wdg67q](http://www.wachendorff-automation.fr/wdg67q)

### Wachendorff Automatisations

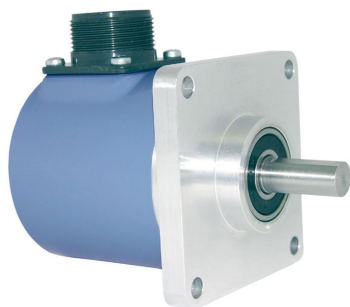
#### ... Systèmes et codeurs rotatifs

- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

**Industrie ROBUST**

# Codeur rotatif WDG 67Q

## Produit obsolète



- Arbre en acier inox 3/8"
- Avec une électronique de haute qualité jusqu'à 25 000 impulsions
- Degré de protection IP67, à l'entrée de l'arbre IP65
- Protection totale de raccordement pour 10 VDC jusqu'à 30 VDC
- Avec sortie d'alerte précoce
- Optionnel : -40 °C à +80 °C  
degré de protection IP67 intégral

[www.wachendorff-automation.fr/wdg67q](http://www.wachendorff-automation.fr/wdg67q)

### Résolution

Nombre d'impulsions max. jusqu'à 25000 imp/tr  
imp/tr

### Données mécaniques

#### Boîtier

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| Type de bride               | Bride carrée      |
| Matériau bride              | Aluminium         |
| Matériau bride face arrière | Aluminium, enrobé |
| Diamètre de boîtier         | Ø 67,3 mm         |

#### Arbre(s)

|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| Matériau de l'arbre | Acier inoxydable                   |
| Couple de démarrage | env. 1 Ncm en température ambiante |

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| Diamètre de l'arbre          | Ø 3/8", 9,525 mm |
| Longueur de l'arbre          | L : 22,3 mm      |
| Charge rad. max. sur l'arbre | 220 N            |
| Charge ax. max. sur l'arbre  | 120 N            |

#### Palier

|                                |                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type de palier                 | 2 roulements à billes de précision                                                                                                                                                  |
| Durée de vie                   | 1 x 10 <sup>9</sup> révs. pour charge sur le palier 100 %<br>1 x 10 <sup>10</sup> révs. pour charge sur le palier 40 %<br>1 x 10 <sup>11</sup> révs. pour charge sur le palier 20 % |
| Vitesse de fonctionnement max. | 8000 tr/min.                                                                                                                                                                        |

### Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle

|                                       |                                                                           |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| MTTF <sub>d</sub>                     | 200 a                                                                     |
| Durée d'utilisation (TM)              | 25 a                                                                      |
| Durée de vie du palier (L10h)         | 1 x 10 <sup>11</sup> révs. pour charge sur le palier 20 % et 8000 tr/min. |
| Taux de couverture de diagnostic (DC) | 0 %                                                                       |

### Données électriques

|                                           |                                       |
|-------------------------------------------|---------------------------------------|
| Tension de service / consommation interne | 4,75 VDC jusqu'à 5,5 VDC: max. 100 mA |
| Tension de service / consommation interne | 5 VDC jusqu'à 30 VDC: max. 70 mA      |
| Tension de service / consommation interne | 10 VDC jusqu'à 30 VDC: max. 100 mA    |

|                            |                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Connexion de sortie        | TTL<br>TTL, RS422 compatible, inv.<br>HTL<br>HTL, inversée<br>1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos                                                                                                                             |
| Fréquence d'impulsions     | TTL jusqu'à 5000 imp/tr: max. 200 kHz<br>HTL jusqu'à 5000 imp/tr: max. 200 kHz<br>TTL au-dessus de 1200 imp/tr: max. 2 MHz<br>HTL au-dessus de 1200 imp/tr: max. 600 kHz<br>1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos: max. 100 kHz |
| Canaux                     | AB<br>ABN<br>et signaux inversés<br>1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos                                                                                                                                                       |
| Mise sous charge           | max. 40 mA / canal<br>pour 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos : min. 120 Ohm                                                                                                                                                 |
| Protection de raccordement | uniquement pour F24, G24, H24, I24, P24, R24                                                                                                                                                                            |

### Précision

|                             |                                                                |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Décalage de phases          | 90° ± max. 7,5 % d'une longueur de pas                         |
| Rapport impulsions / pauses | ≤5000 imp/tr: 50 % ± max. 7 %<br>>5000 imp/tr 50 % ± max. 10 % |

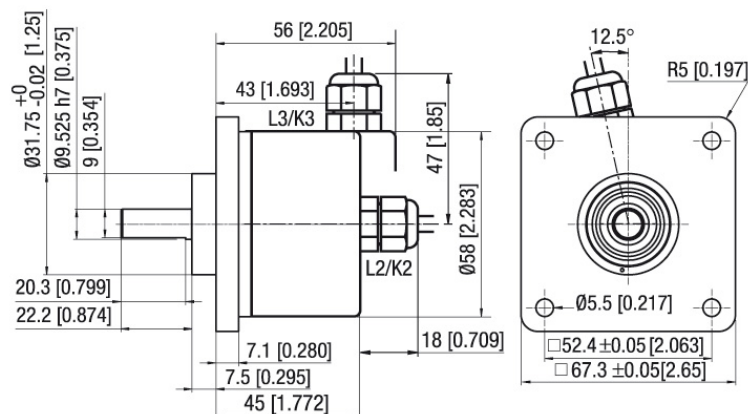
### Caractéristiques générales

|                                |                                                            |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Poids                          | env. 300 g                                                 |
| Raccordement                   | Sortie câble ou sortie connecteur                          |
| Degré de protection (EN 60529) | IP67, à l'entrée de l'arbre IP65; (IP65 intégrale avec S7) |
| Température de travail         | -20 °C à +80 °C<br>1 Vpp Sin/Cos : -10 °C à +70 °C         |
| Température de stockage        | -30 °C à +80 °C                                            |

### Autres informations

Données techniques générales  
<http://www.wachendorff-automation.fr/itd>  
Accessoires adaptés  
<http://www.wachendorff-automation.fr/equ>

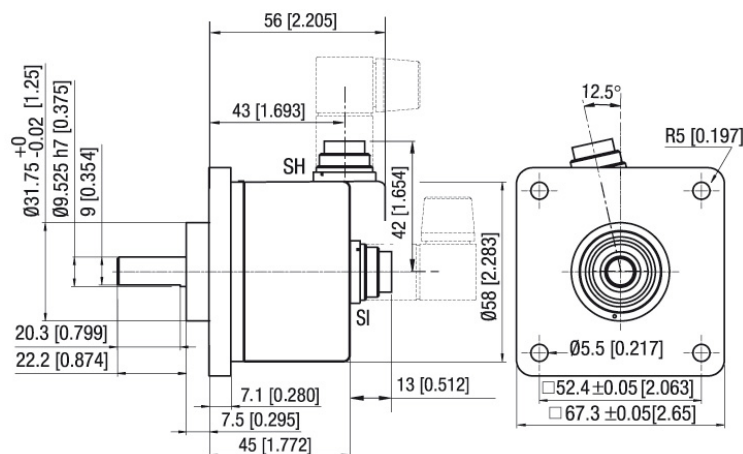
**Raccord de câble K2, K3, L2, L3 avec câble 2 m**



| Désignation                                                       | ABN inv. poss. |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>K2</b> axial, sans blindage                                    | •              |
| <b>K3</b> radial, sans blindage                                   | •              |
| <b>L2</b> axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur  | •              |
| <b>L3</b> radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur | •              |

| Affectations des bornes        |                |                         |                |                                   |                |
|--------------------------------|----------------|-------------------------|----------------|-----------------------------------|----------------|
|                                | K2, K3, L2, L3 | K2, L2, K3, L3          | K2, L2, K3, L3 | K2, L2, K3, L3                    | K2, L2, K3, L3 |
| <b>Connexion</b>               | G05, G24       | F05, H05, F24, H24, H30 | I05, I24, 524  | P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30 | SIN            |
| <b>GND</b>                     | WH             | WH                      | WH             | WH                                | WH             |
| <b>(+) Vcc</b>                 | BN             | BN                      | BN             | BN                                | BN             |
| <b>A</b>                       | GN             | GN                      | GN             | GN                                | GN             |
| <b>B</b>                       | YE             | YE                      | YE             | YE                                | GY             |
| <b>N</b>                       | GY             | GY                      | GY             | GY                                | -              |
| <b>Sortie d'alerte précoce</b> | PK             | -                       | PK             | -                                 | -              |
| <b>A inv.</b>                  | -              | -                       | RD             | RD                                | YE             |
| <b>B inv.</b>                  | -              | -                       | BK, (BU à ACA) | BK, (BU à ACA)                    | PK             |
| <b>N inv.</b>                  | -              | -                       | VT             | VT                                | -              |
| <b>Blindage</b>                | toron          | toron                   | toron          | toron                             | toron          |

# Connecteur (M16x0,75) SI, SH, 5-, 6-, 8-, 12-pôles



## Désignation

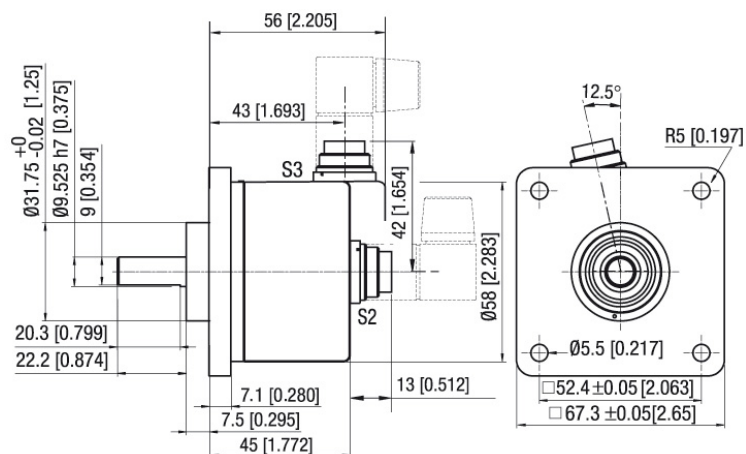
ABN inv. poss.

|             |                                                                     |   |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|---|
| <b>SI5</b>  | axial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur   | - |
| <b>SH5</b>  | radial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | - |
| <b>SI6</b>  | axial, 6-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur   | - |
| <b>SH6</b>  | radial, 6-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | - |
| <b>SI8</b>  | axial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur   | • |
| <b>SH8</b>  | radial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | • |
| <b>SI12</b> | axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | • |
| <b>SH12</b> | radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur | • |

## Affectations des bornes

|                                | SI5, SH5                | SI6, SH6 | SI6, SH6                | SI8, SH8                | SI8, SH8                          | SI8, SH8 | SI12, SH12 | SI12, SH12              | SI12, SH12    | SI12, SH12                        | SI12, SH12 |
|--------------------------------|-------------------------|----------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------------|----------|------------|-------------------------|---------------|-----------------------------------|------------|
|                                | 5-pôles                 | 6-pôles  | 6-pôles                 | 8-pôles                 | 8-pôles                           | 8-pôles  | 12-pôles   | 12-pôles                | 12-pôles      | 12-pôles                          | 12-pôles   |
| <b>Connexion</b>               | F05, H05, F24, H24, H30 | G05, G24 | F05, H05, F24, H24, H30 | F05, H05, F24, H24, H30 | P05, R05, P24, R24, R30, 245, 645 | SIN      | G05, G24   | F05, H05, F24, H24, H30 | I05, I24, 524 | P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30 | SIN        |
| <b>GND</b>                     | 1                       | 6        | 6                       | 1                       | 1                                 | 1        | K, L       | K, L                    | K, L          | K, L                              | K, L       |
| <b>(+) Vcc</b>                 | 2                       | 1        | 1                       | 2                       | 2                                 | 2        | M, B       | M, B                    | M, B          | M, B                              | M, B       |
| <b>A</b>                       | 3                       | 2        | 2                       | 3                       | 3                                 | 3        | E          | E                       | E             | E                                 | E          |
| <b>B</b>                       | 4                       | 4        | 4                       | 4                       | 4                                 | 4        | H          | H                       | H             | H                                 | H          |
| <b>N</b>                       | 5                       | 3        | 3                       | 5                       | 5                                 | -        | C          | C                       | C             | C                                 | -          |
| <b>Sortie d'alerte précoce</b> | -                       | 5        | -                       | -                       | -                                 | -        | G          | -                       | G             | -                                 | -          |
| <b>A inv.</b>                  | -                       | -        | -                       | -                       | 6                                 | 6        | -          | -                       | F             | F                                 | F          |
| <b>B inv.</b>                  | -                       | -        | -                       | -                       | 7                                 | 7        | -          | -                       | A             | A                                 | A          |
| <b>N inv.</b>                  | -                       | -        | -                       | -                       | 8                                 | -        | -          | -                       | D             | D                                 | -          |
| <b>n. c.</b>                   | -                       | -        | 5                       | 6, 7, 8                 | -                                 | 5, 8     | A, D, F, J | A, D, F, G, J           | J             | G, J                              | D, G, J    |
| <b>Blindage</b>                | -                       | -        | -                       | -                       | -                                 | -        | -          | -                       | -             | -                                 | -          |

# Connecteur (M16x0,75) S2, S3, 7-pôles



## Désignation

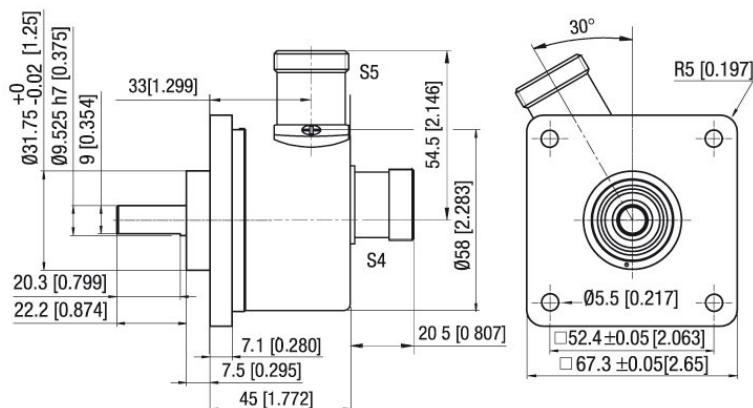
ABN inv. poss.

|           |                                                                    |   |
|-----------|--------------------------------------------------------------------|---|
| <b>S2</b> | axial, 7-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | - |
| <b>S3</b> | radial, 7-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur | - |

## Affectations des bornes

|                                | S2, S3<br>7-pôles | S2, S3<br>7-pôles       |
|--------------------------------|-------------------|-------------------------|
|                                |                   |                         |
| <b>Connexion</b>               | G05, G24          | F05, H05, F24, H24, H30 |
| <b>GND</b>                     | 1                 | 1                       |
| <b>(+) Vcc</b>                 | 2                 | 2                       |
| <b>A</b>                       | 3                 | 3                       |
| <b>B</b>                       | 4                 | 4                       |
| <b>N</b>                       | 5                 | 5                       |
| <b>Sortie d'alerte précoce</b> | 6                 | -                       |
| <b>A inv.</b>                  | -                 | -                       |
| <b>B inv.</b>                  | -                 | -                       |
| <b>N inv.</b>                  | -                 | -                       |
| <b>n. c.</b>                   | 7                 | 6, 7                    |
| <b>Blindage</b>                | -                 | -                       |

## Connecteur (M23) S4, S5, 12-pôles



### Désignation

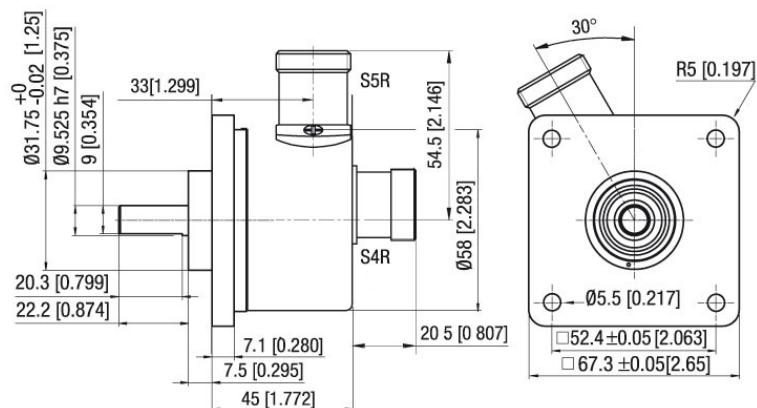
ABN inv. poss.

|           |                                                                     |   |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|---|
| <b>S4</b> | axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | • |
| <b>S5</b> | radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur | • |

### Affectations des bornes

|                                | S4, S5<br>12-pôles | S4, S5<br>12-pôles      | S4, S5<br>12-pôles | S4, S5<br>12-pôles                | S4, S5<br>12-pôles |
|--------------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------------|--------------------|
|                                |                    |                         |                    |                                   |                    |
| <b>Connexion</b>               | G05, G24           | F05, H05, F24, H24, H30 | I05, I24, 524      | P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30 | SIN                |
| <b>GND</b>                     | 10                 | 10                      | 10                 | 10                                | 10                 |
| <b>(+) Vcc</b>                 | 12                 | 12                      | 12                 | 12                                | 12                 |
| <b>A</b>                       | 5                  | 5                       | 5                  | 5                                 | 5                  |
| <b>B</b>                       | 8                  | 8                       | 8                  | 8                                 | 8                  |
| <b>N</b>                       | 3                  | 3                       | 3                  | 3                                 | -                  |
| <b>Sortie d'alerte précoce</b> | 11                 | -                       | 11                 | -                                 | -                  |
| <b>A inv.</b>                  | -                  | -                       | 6                  | 6                                 | 6                  |
| <b>B inv.</b>                  | -                  | -                       | 1                  | 1                                 | 1                  |
| <b>N inv.</b>                  | -                  | -                       | 4                  | 4                                 | -                  |
| <b>n. c.</b>                   | 1, 2, 4, 6, 7, 9   | 1, 2, 4, 6, 7, 9, 11    | 2, 7, 9            | 2, 7, 9, 11                       | 2, 3, 4, 7, 9, 11  |
| <b>Blindage</b>                | -                  | -                       | -                  | -                                 | -                  |

**Connecteur (M23) S4R, S5R, 12-pôles (rotation à droite)**



**Désignation**

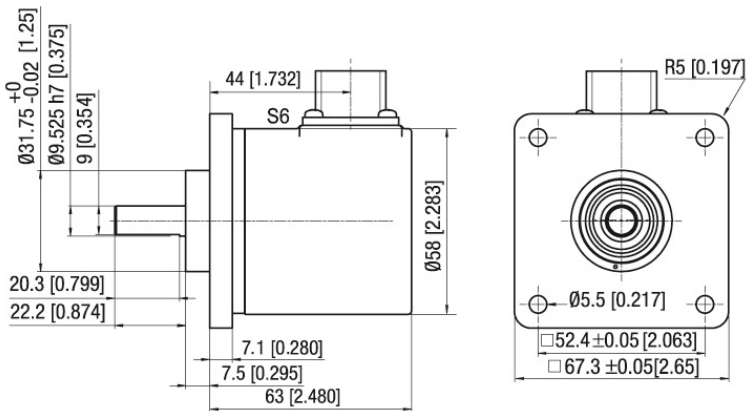
ABN inv. poss.

|            |                                                                     |   |
|------------|---------------------------------------------------------------------|---|
| <b>S4R</b> | axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur  | • |
| <b>S5R</b> | radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur | • |

**Affectations des bornes**

|                                | S4R, S5R         | S4R, S5R                | S4R, S5R      | S4R, S5R                          | S4R, S5R          |
|--------------------------------|------------------|-------------------------|---------------|-----------------------------------|-------------------|
|                                | 12-pôles         | 12-pôles                | 12-pôles      | 12-pôles                          | 12-pôles          |
|                                |                  |                         |               |                                   |                   |
| <b>Connexion</b>               | G05, G24         | F05, H05, F24, H24, H30 | I05, I24, 524 | P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30 | SIN               |
| <b>GND</b>                     | 10               | 10                      | 10            | 10                                | 10                |
| <b>(+) Vcc</b>                 | 12               | 12                      | 12            | 12                                | 12                |
| <b>A</b>                       | 5                | 5                       | 5             | 5                                 | 5                 |
| <b>B</b>                       | 8                | 8                       | 8             | 8                                 | 8                 |
| <b>N</b>                       | 3                | 3                       | 3             | 3                                 | -                 |
| <b>Sortie d'alerte précoce</b> | 11               | -                       | 11            | -                                 | -                 |
| <b>A inv.</b>                  | -                | -                       | 6             | 6                                 | 6                 |
| <b>B inv.</b>                  | -                | -                       | 1             | 1                                 | 1                 |
| <b>N inv.</b>                  | -                | -                       | 4             | 4                                 | -                 |
| <b>n. c.</b>                   | 1, 2, 4, 6, 7, 9 | 1, 2, 4, 6, 7, 9, 11    | 2, 7, 9       | 2, 7, 9, 11                       | 2, 3, 4, 7, 9, 11 |
| <b>Blindage</b>                | -                | -                       | -             | -                                 | -                 |

MIL-connecteur S6, 6-pôles

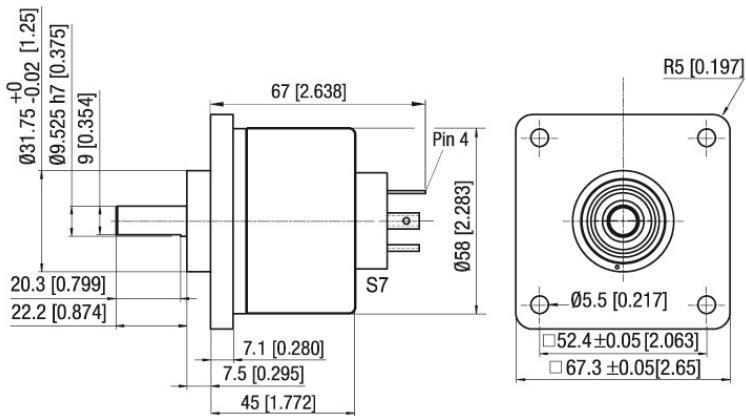


Désignation

ABN inv. poss.

| Affectations des bornes |          |                         |
|-------------------------|----------|-------------------------|
|                         | 6-pôles  | 6-pôles                 |
|                         |          |                         |
| Connexion               | G05, G24 | F05, H05, F24, H24, H30 |
| GND                     | A        | A                       |
| (+) Vcc                 | F        | F                       |
| A                       | C        | C                       |
| B                       | B        | B                       |
| N                       | D        | D                       |
| Sortie d'alerte précoce | E        | -                       |
| A inv.                  | -        | -                       |
| B inv.                  | -        | -                       |
| N inv.                  | -        | -                       |
| n. c.                   | -        | E                       |
| Blindage                | -        | -                       |

Connecteur valve (IP65) S7, 4-pôles



Désignation

ABN inv. poss.

| Affectations des bornes |                                                                                    |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | <b>4-pôles</b>                                                                     |
|                         |  |
| Connexion               | F05, H05, F24, H24, H30                                                            |
| GND                     | 1                                                                                  |
| (+) Vcc                 | 2                                                                                  |
| A                       | 3                                                                                  |
| B                       | 4                                                                                  |
| N                       | -                                                                                  |
| Sortie d'alerte précoce | -                                                                                  |
| A inv.                  | -                                                                                  |
| B inv.                  | -                                                                                  |
| N inv.                  | -                                                                                  |
| n. c.                   | -                                                                                  |
| Blindage                | -                                                                                  |



## Options

### Basse température

#### Code article

Le codeur rotatif WDG 67Q - Produit obsolète avec les connexions de sortie F24, G24, H24, I24, P24, R24, F05, G05, H05, I05, P05, R05, 245, 524, 645 peut être livré également avec la plage de température étendue -40 °C jusque +80 °C (mesure sur bride).

**ACA**

### Longueur de câble

#### Code article

Le codeur rotatif WDG 67Q - Produit obsolète est également disponible avec une longueur de câble supérieure à 2 m. La longueur de câble max. dépend de la tension de service et de la fréquence ; se reporter à [www.wachendorff-automation.fr/atd](http://www.wachendorff-automation.fr/atd)  
Lors de votre commande, merci de compléter le numéro de commande par un numéro à 3 chiffres qui indique la longueur en décimètres.  
Exemple : 5 m longueur de câble = 050

**XXX = décimètres**

### IP67 intégrale (pas pour 1 Vpp crête à crête Sin/Cos)

#### Code article

Le codeur rotatif WDG 67Q - Produit obsolète peut également être livré avec la protection élevée IP67 intégrale.

**AAO**

Vitesse de fonctionnement max.: 3500 tr/min.

Charge sur arbre admissible, axiale: 100 N

Charge sur arbre admissible, radiale: 110 N

Nombre d'impulsions max.: 2500 imp/tr

Couple de démarrage: env. 4 Ncm en température ambiante

| Ex. n° de commande | Type                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                        |                            |                               |               | Votre codeur personnalisé |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------|---------------------------|
| WDG 67Q            | WDG 67Q                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                        |                            |                               |               | WDG 67Q                   |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |                            |                               |               |                           |
|                    | Nombre d'impulsions imp/tr:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                        |                            |                               |               |                           |
| 5000               | 2, 5, 10, 15, 20, 24, 25, 30, 36, 40, 48, 50, 60, 64, 72, 87, 90, 100, 120, 125, 127, 128, 150, 160, 180, 200, 216, 236, 240, 250, 254, 256, 300, 314, 320, 360, 400, 500, 512, 571, 600, 625, 720, 750, 768, 800, 810, 900, 1000, 1024, 1200, 1250, 1270, 1440, 1500, 1800, 2000, 2048, 2400, 2500, 3000, 3600, 4000, 4096, 4685, 5000, 10000, 12500, 20000, 25000<br>1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos seulement par 1024, 2048<br>D'autres résolutions d'impulsions disponibles sur demande |                        |                            |                               |               |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |                            |                               |               |                           |
|                    | Train d'impulsions:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                        |                            |                               |               |                           |
| ABN                | AB, ABN (SIN: AB)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                        |                            |                               |               |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |                            |                               |               |                           |
|                    | Connexion de sortie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                        |                            |                               |               |                           |
| G24                | Résolution imp/tr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Tension de service VDC | Connexion de sortie        | Sortie d'alerte précoce       | Code commande |                           |
|                    | jusqu'à 2500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 5 - 30                 | HTL                        | -                             | H30           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5 - 30                 | HTL inversée               | -                             | R30           |                           |
|                    | jusqu'à 5000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4,75 - 5,5             | TTL                        | •                             | G05           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4,75 - 5,5             | TTL                        | -                             | H05           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4,75 - 5,5             | TTL, RS422 comp., inversée | •                             | I05           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4,75 - 5,5             | TTL, RS422 comp., inversée | -                             | R05           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | HTL                        | •                             | G24           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | HTL                        | -                             | H24           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | HTL inversée               | •                             | I24           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | HTL inversée               | -                             | R24           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | TTL, RS422 comp., inversée | •                             | 524           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | TTL, RS422 comp., inversée | -                             | 245           |                           |
|                    | (plus fréquence)<br>jusqu'à 1200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4,75 - 5,5             | TTL                        | -                             | F05           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4,75 - 5,5             | TTL, RS422 comp., inversée | -                             | P05           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | HTL                        | -                             | F24           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 - 30                | HTL inversée               | -                             | P24           |                           |
|                    | jusqu'à 25000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10 - 30                | TTL, RS422 comp., inversée | -                             | 645           |                           |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1024, 2048             | 4,75 - 5,5                 | 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos | -             | SIN                       |

| Raccordement électrique                |                                                                  |     |     |    |                  |                      |                  |  |  |                           |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|------------------|----------------------|------------------|--|--|---------------------------|
| K2                                     | Désignation                                                      |     |     |    |                  | ABN inv.<br>possible | Code<br>commande |  |  |                           |
|                                        | Câble : Longueur (2 m standard, WDG 58T: 1 m)                    |     |     |    |                  |                      |                  |  |  |                           |
|                                        | axial, sans blindage                                             |     |     |    |                  | •                    | K2               |  |  |                           |
|                                        | axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur           |     |     |    |                  | •                    | L2               |  |  |                           |
|                                        | radial, sans blindage                                            |     |     |    |                  | •                    | K3               |  |  |                           |
|                                        | radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur          |     |     |    |                  | •                    | L3               |  |  |                           |
|                                        | Connecteur : (connecteur relié électriquement au boîtier codeur) |     |     |    |                  |                      |                  |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 5-pôles, axial                             |     |     |    |                  | -                    | SI5              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 5-pôles, radial                            |     |     |    |                  | -                    | SH5              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 6-pôles, axial                             |     |     |    |                  | -                    | SI6              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 6-pôles, radial                            |     |     |    |                  | -                    | SH6              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 8-pôles, axial                             |     |     |    |                  | •                    | SI8              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 8-pôles, radial                            |     |     |    |                  | •                    | SH8              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 12-pôles, axial                            |     |     |    |                  | •                    | SI12             |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 12-pôles, radial                           |     |     |    |                  | •                    | SH12             |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 7-pôles, axial                             |     |     |    |                  | -                    | S2               |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M16x0,75, 7-pôles, radial                            |     |     |    |                  | -                    | S3               |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M23, 12-pôles, axial                                 |     |     |    |                  | •                    | S4               |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, rotation à droite, M23, 12-pôles, axial              |     |     |    |                  | •                    | S4R              |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, M23, 12-pôles, radial                                |     |     |    |                  | •                    | S5               |  |  |                           |
|                                        | Connecteur, rotation à droite, M23, 12-pôles, radial             |     |     |    |                  | •                    | S5R              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 4-pôles, axial                             |     |     |    |                  | -                    | SB4              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 4-pôles, radial                            |     |     |    |                  | -                    | SC4              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial                             |     |     |    |                  | -                    | SB5              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial                            |     |     |    |                  | -                    | SC5              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 8-pôles, axial                             |     |     |    |                  | •                    | SB8              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 8-pôles, radial                            |     |     |    |                  | •                    | SC8              |  |  |                           |
|                                        | Prise capteur, M12x1, 12-pôles, axial                            |     |     |    |                  | •                    | SB12             |  |  |                           |
| Prise capteur, M12x1, 12-pôles, radial |                                                                  |     |     |    | •                | SC12                 |                  |  |  |                           |
| Options                                |                                                                  |     |     |    |                  |                      |                  |  |  |                           |
| Désignation                            |                                                                  |     |     |    | Code commande    |                      |                  |  |  |                           |
| Aucune option sélectionnée             |                                                                  |     |     |    | Vide             |                      |                  |  |  |                           |
| Basse température                      |                                                                  |     |     |    | ACA              |                      |                  |  |  |                           |
| IP67                                   |                                                                  |     |     |    | AAO              |                      |                  |  |  |                           |
| Longueur de câble                      |                                                                  |     |     |    | XXX = décimètres |                      |                  |  |  |                           |
| Ex. n° de commande=                    |                                                                  |     |     |    |                  |                      |                  |  |  |                           |
| WDG 670                                | 5000                                                             | ABN | G24 | K2 |                  | WDG 670              |                  |  |  | Votre codeur personnalisé |

|                     |         |      |     |     |    |  |         |  |  |  |  |  |                           |
|---------------------|---------|------|-----|-----|----|--|---------|--|--|--|--|--|---------------------------|
| Ex. n° de commande= | WDG 67Q | 5000 | ABN | G24 | K2 |  | WDG 67Q |  |  |  |  |  | Votre codeur personnalisé |
|---------------------|---------|------|-----|-----|----|--|---------|--|--|--|--|--|---------------------------|



For further information please contact our local distributor.  
Here you find a list of our distributors worldwide.  
[http://www.wachendorff-automation.fr/distributeurs\\_danslemonde.html](http://www.wachendorff-automation.fr/distributeurs_danslemonde.html)



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG  
Industriestrasse 7 • D-65366 Geisenheim

Tél: +49 67 22 / 99 65 25  
Fax: +49 67 22 / 99 65 70  
E-Mail: [wdg@wachendorff.de](mailto:wdg@wachendorff.de)  
[www.wachendorff-automation.de](http://www.wachendorff-automation.de)

